

## СОГЛАШЕНИЕ 2

Это соглашение между Международным Центром Обучающих Систем, здесь и далее «МЦОС» и Алко Консалтинг Груп б. в.б. а. Бельгия, здесь и далее «АКГ». Соглашение основано на ранее подписанном соглашении от 10 апреля 2000 г. между МЦОС и АКГ по вступлению АКГ в МЦОС как ассоциированного члена, здесь и далее «Соглашение 1».

### 1. ПРЕДМЕТ СОГЛАШЕНИЯ

- 1.1 МЦОС и АКГ (здесь и далее называемые вместе как «Стороны»), принимая во внимание Соглашение между ЮНЕСКО и МЦОС от 12 ноября 1993 г., Устав Международной сети ЮНЕСКО/МЦОС по «Передаче технологий для устойчивого развития - ПТУР» будут сотрудничать в создании **Департамента** в структуре Международной сети ЮНЕСКО/МЦОС по ПТУР.
- 1.2 Рабочее название Департамента - *Международный Научный Центр «Технологии предупреждающего прогнозирования и безопасного развития»* здесь и далее называемый как «Департамент». Департамент будет функционировать как подразделение АКГ и будет использовать поддержку и возможности АКГ.
- 1.3 Деятельность Департамента будет регулироваться Уставами АКГ и МЦОС.

### 2 ЦЕЛИ ДЕПАРТАМЕНТА:

Основной целью Департамента является внедрение технологий предупреждающего прогнозирования и безопасного развития, в особенности для предотвращения глобальных катастроф. Другими целями являются обеспечение подготовки, образования и консультирования в сфере современного прогнозирования и управления риском, применение прогноз ориентированных систем управления и методов и средств энерго-информатики в предупреждающем прогнозировании и безопасном развитии; исследование, разработка и внедрение технологий, инструментов, аппаратуры и программного обеспечения, которые должны быть использованы в первую очередь лицами, принимающими решения и их советниками в местных и государственных органах власти, а также на крупных производствах и другими специалистами в мире для прогнозирования и предотвращения кризисов. Основная деятельность будет сосредоточена в Антверпене, Бельгии, однако может быть и так что, деятельность будет инициирована в других странах.

### 3 ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН:

- 3.1 Стороны предпримут всё необходимое для того, чтобы достичь целей Департамента, определённых их уставами.
- 3.2 Стороны могут обращаться за финансовой и другой поддержкой деятельности Департамента к правительствам, международным организациям и любым другим органам.
- 3.3 Международная сеть ЮНЕСКО/МЦОС снабдит Департамент всеми правами и полномочиями своего регулярного Департамента. АКГ со своей стороны снабдит Департамент всем необходимым офисным оборудованием, персоналом, организационными и канцелярскими принадлежностями, а также кредитом для немедленного начала работы.
- 3.4 Принимая во внимание преимущественное расположение АКГ в Бельгии, политическом и экономическом центре Европы, и основную деятельность АКГ в качестве консалтинговой фирмы, АКГ предоставит Департаменту свой опыт и мировые связи и поможет Департаменту в выполнении его образовательных, педагогических, научных, консультационных и других проектов.

- 3.5 Стороны имеют право передавать Департаменту своё оборудование или любое другое имущество, необходимое для успешного осуществления совместной деятельности на оговорённых условиях в продолжение действия настоящего Соглашения 2 или на другой период. Полномочные представители сторон должны будут подписать необходимые документы.

#### **4 СТРУКТУРА ДЕПАРТАМЕНТА**

- 4.1 Настоящее соглашение отражает основные части структуры в отношении интересов обеих сторон. Детали, необходимые для конкретных видов деятельности Департамента, отражены в Уставе Департамента, который составляется Главой Департамента при согласовании с Международной сетью ЮНЕСКО/МЦОС по ПТУР и утверждении Управляющим директором АКГ.
- 4.2 АКГ предложит Координатору Международной сети ЮНЕСКО/МЦОС по ПТУР кандидатуру Главы Департамента.
- 4.3 Глава Департамента в своей работе руководствуется Уставом Департамента.
- 4.4 Глава Департамента будет предоставлять Координатору Международной сети ЮНЕСКО/МЦОС по ПТУР и Совету Директоров АКГ регулярно и как минимум раз в год отчёт о деятельности Департамента.
- 4.5 Для надлежащего развития Департамента будет сформирован Научно-Консультативный Совет.
- 4.6 МЦОС предложит кандидатуру Председателя Научно-Консультативного Совета, одобренную АКГ.
- 4.7 Научно-Консультативный Совет будет сформирован из представителей сторон. Другие компетентные лица и организации могут вступить в Совет при утверждении их обеими сторонами.
- 4.8 Научно-Консультативный Совет будет отвечать за развитие стратегии Департамента, за связи с общественностью и международные связи, получение поддержки его деятельности и пропагандирование её в мире.
- 4.9 Глава Департамента и Председатель Научно-Консультативного Совета станут членами Научного Совета Международной кафедры-сети ЮНЕСКО/МЦОС по «Передаче технологий для устойчивого развития».

#### **5 ФИНАНСИРОВАНИЕ**

- 5.1 Департамент будет иметь свой собственный субсчет в банке АКГ в Антверпене, Бельгия, для того, чтобы финансовая деятельность Департамента осуществлялась отдельно от остальной деятельности АКГ.
- 5.2 Глава Департамента совместно с Директором АКГ разработает годовой бюджет Департамента, а также финансовые планы Департамента и технико-экономическое обоснование для каждого отдельного мероприятия. Финансовое выполнение этого бюджета и этих планов будет осуществляться Управляющим директором АКГ.
- 5.3 Департамент осуществляет свою деятельность на основе самофинансирования. На первом этапе деятельность Департамента может быть начата сразу же на основании кредита, предоставленного АКГ, который включит финансирование повседневной деятельности Департамента, вознаграждения Главы Департамента и Председателя Научно-Консультативного Совета, а также другие накладные расходы, как то телефоны, факсы, почту, электронную связь, канцелярские расходы и т.д.
- 5.4 Если МЦОС привлекает Департамент к международным мероприятиям, спонсируемым ЮНЕСКО, ЮНЕП и/или ЮНДП, для каждого отдельного мероприятия отдельные соглашения между сторонами должны регулировать их финансовые отношения, включая покрытие накладных и других расходов.
- 5.5 Другие банковские счета могут быть открыты АКГ временно для выполнения различных видов деятельности Департамента вне Бельгии.

## **6 КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ**

Стороны будут соблюдать конфиденциальность по отношению к обмениваемой документации и другим материалам, которые имеют письменную идентификацию о конфиденциальности содержания.

## **7 ЮРИДИЧЕСКАЯ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ**

- 7.1 При наступлении любых обстоятельств, препятствующих выполнению одной из сторон своих обязательств до истечения срока действия настоящего соглашения, она должна сообщить об этом другой стороне за 10 дней до окончания срока.
- 7.2 Если одна из сторон не выполнила обязательств, указанных в настоящем соглашении, она будет нести ответственность согласно существующим бельгийским законам, регулирующим вид совместной деятельности, к которой невыполненные обязательства относятся.

## **8 АРБИТРАЖ**

- 8.1 Все споры и разногласия в отношении настоящего Соглашения должны быть урегулированы путём взаимных консультаций и переговоров.
- 8.2 Если в течение переговоров никакого соглашения не будет достигнуто в урегулировании споров и разногласий, они должны быть рассмотрены в арбитражном суде в соответствии с бельгийским законодательством.

## **9 СРОК СОГЛАШЕНИЯ**

- 9.1 Соглашение становится действительным только, когда оно подписано обеими сторонами. Оно должно быть действительным в течение пятилетнего срока и затем может быть продлено автоматически на один календарный год, если обе стороны не выразили своего возражения за 30 дней до окончания срока настоящего соглашения.
- 9.2 Любая сторона имеет право полностью или частично выйти из соглашения в одностороннем порядке в случае невыполнения или неадекватного выполнения другой стороной своих обязательств по настоящему соглашению. Такая сторона должна известить другую сторону за 15 дней о причинах и желании выйти из настоящего соглашения в одностороннем порядке. Такое извещение должно быть сделано в письменной форме.
- 9.3 Настоящее соглашение считается завершённым, когда взаимные обязательства выполнены и счета урегулированы в соответствии с настоящим соглашением.

## **10 ФОРС МАЖОР**

- 10.1 Ни одна из сторон не несёт ответственности за полное или частичное невыполнение любого обязательства по настоящему соглашению в случае, если оно вызвано такими обстоятельствами как наводнение, пожар, военные операции, действиями правительственных органов или другими обстоятельствами за пределами контроля сторон, которые наступили после подписания настоящего соглашения.
- 10.2 В случае наступления обстоятельств форс-мажора стороны должны сообщить друг другу в письменной форме в течение 24 часов и договориться о дальнейшем порядке действий по выполнению обязательств по настоящему соглашению во вновь сложившихся условиях.

## **11 ДРУГИЕ УСЛОВИЯ:**

- 11.1 Настоящее Соглашение вступает в силу на момент подписания обеими сторонами.
- 11.2 Настоящее Соглашение передаёт всё содержание деловых отношений между МЦОС и АКГ.

- 11.3 Ни одна из сторон не может передавать свои права и обязанности по настоящему Соглашению третьей стороне без письменного согласия другой стороны.
- 11.4 Соглашение подписано на английском языке в двух оригиналах по одному для каждой стороны.
- 11.5 Все сообщения, изменения и дополнения к настоящему соглашению действительны, если они сделаны в письменной форме и подписаны обеими сторонами.

Москва-Антверпен, 12 апреля 2000 г.

МЦОС

АКГ